

TAGESPROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

FREITAG, 24.02.2017 – EINSCHIFFUNG USHUAIA



RESTAURANTZEITEN

TEE, KAFFEE & KEKSE
BUFFET DINNER

15:00 – 17:30
18:00 – 21:00

PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

15:00 Check-In

Check-In ist auf Deck 3 und 4. Passagiere mit Suiten können auch auf Deck 7 einchecken.

15:00-17:30 Medizinischer Fragebogen:

Bitte geben Sie den diesen bei der Ärztin auf Deck 4 ab, neben der Rezeption.

15:00-17:30 Das Expedition Team erwartet Sie auf einen Kaffee in der Panoramalounge auf Deck 7 und erzählt Ihnen gerne mehr über die Reise.

Ca. 17:30 **Teilnahmepflichtige Sicherheitsübung:** Bitte folgen Sie den Anweisungen, die über Lautsprecher kommen. Der Drill wird draussen auf Deck enden, bringen Sie bitte deshalb eine warme Jacke mit.

Ca. 18:00 **MS FRAM** verlässt Ushuaia.

21:30 **Willkommenscocktail mit unserem Kapitän Raymond Martinsen.** Wir möchten Sie gerne an Bord willkommen heißen und Ihnen seine Mannschaft und das Expeditionsteam vorstellen. Zur gleichen Zeit werden wir Ihnen auch einige Informationen zu unserer Reise geben.

FRAM wird papierlos! Am ersten Tag der Reise erhalten Sie eine Papierversion des Tagesprogramms. Ab morgen finden Sie alle Tagesinformationen auf dem Fernsehschirm Ihrer Kabine sowie als Aushang in allen öffentlichen Räumen. Dadurch vermeiden wir grosse Mengen unnötigen Papiermülls. Zusätzlich erhalten Sie am Ende der Reise alle Tagesprogramme in digitaler Form (PDF)

Ankündigungen Ansagen werden auf Deutsch gegeben.

Um diese zu hören, schalten Sie in Ihrer Kabine den Fernseher auf Kanal 1.

In den nächsten Tagen können Sie die Expeditionsjacke und die Gummistiefel abholen.

Wir werden auf unserer Reise eventuell die Möglichkeit haben, Ihren **Pass** bei einer antarktischen Station stempeln zu lassen. Wenn Sie **KEINEN** Stempel in Ihrem Pass möchten, bitte kontaktieren Sie die Rezeption auf Deck 4.

Die meiste Zeit werden wir unsere **PolarCirkel Boote** für Landungen benutzen. Aus organisatorischen Gründen teilen wir Sie dazu in Bootsgruppen von ca. 30 Passagieren ein. Auf Deck 4 bei den Vortragssälen finden Sie eine Übersicht der Bootsgruppen. Bitte schauen Sie nach, in welcher Gruppe Sie eingeteilt sind.

Bitte wenden.

Die Essenszeiten ändern sich im Laufe der Fahrt nach unseren Landungen. Aktivitäten und Landezeiten können sich aufgrund des Wetters oder Eiszustandes auf unserer Expedition ändern.

Die Zeiten können sich ändern. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass sich alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten ändern können, abhängig von Klima, Eis, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb

unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen.

Tagesprogramm

SAMSTAG, 25.02.2017 – AUF SEE



HURTIGRUTEN
MS FRAM



FRÜHAUFSTEHER SNACKS
FRÜHSTÜCKSBUFFET
LUNCH BUFFET
TEEZEIT
DINNER MENU

RESTAURANTZEITEN

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1. Sitzung
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

08:30 – 09:30

Vogelbeobachtung auf Deck 7, im Heck. Unsere Teammitglieder stehen für alle Vogelfragen zur Verfügung. Wie wäre es, wenn Sie heute schon einen Albatross beobachten..?

Heute bereiten wir Sie für unsere Abenteuer in der Antarktis vor. Gemäß Protokoll der International Association of Antarctica Tour Operators (IAATO), den Antarctic Treaty Regeln und den Norwegischen Gesetzen, sind die folgenden Briefings **gesetzlich verpflichtend für alle Passagiere an Bord**, die in der Antarktis anlanden möchten.

09:30 Polhøgda / Deutsch
Teilnahmepflichtige IAATO-Veranstaltung

09:30 Framheim / English
Mandatory IAATO briefing.

11:00 Framheim / English

Information about our optional extra activities.

11:00 Polhøgda / Deutsch

Informationen zu den optionalen Aktivitäten.

11:45 Framheim / Chinese

Information about our optional extra activities.

12:00 – 14:00 Sie bekommen Ihre **Expeditionsjacke** auf Deck 2 ausgehändigt.

14:30 Framheim / Skandinavisk
Obligatorisk IAATO informasjon

14:30 Polhøgda / Chinese
Mandatory IAATO briefing

16:30 Framheim / English
The Mighty White: Antarctica - rock hard facts by Steffen Biersack

16:30 Polhøgda / Deutsch
Pinguine der Welt:

faszinierend, enigmatisch, bedroht, mit Simon Delany Englisch mit Deutscher Übersetzung

Brückenbesuche: Möchten Sie gerne die Brücke besuchen, tragen Sie sich bitte in die entsprechende Liste am Expeditionsdeck ein. Die Brückenbesuche werden in Sprachgruppen eingeteilt. Die Brückenbesuchszeiten stehen im Tagesprogramm.

Abendessen mit dem Expeditions-Team: Wenn Sie an einem Abend der Reise gerne einmal mit Mitgliedern des Expeditionsteam Abendessen möchten, geben Sie dies bitte am Expeditions-Deck bekannt. Eine Einladung hierzu mit Tag und Zeit erhalten Sie dann einen Tag vorher in Ihrer Kabine. Sollten wir nicht allen Anfragen nachkommen können, werden wir die Passagiere hierzu auslösen.

Please turn page.

Keines Menschen Auge hat bis 1820 die **Antarktis** erblickt, obwohl seine Existenz seit den Zeiten Aristoteles' vermutet wurde. Obwohl wir es auf Karten und Satellitenfotos seit weniger als 200 Jahren sehen können, ging es für mehr als 2000 Jahre durch unsere Vorstellungskraft. Unter all den mythischen Orten der Welt – Atlantis, El Dorado, der Jungbrunnen – ist die Antarktis der einzige, den

wir bisher entdeckt haben. Seine blosse Existenz ist der Beweis, dass es Magie gibt. Die Geschichte Antarktikas allerdings ist eine von schonungslosem Missbrauch; erst die Robben, dann die Wale. Wird es eine dritte Epoche geben? Wir ermuntern Sie, Antarktika immer einen Teil Ihres Lebens bleiben zu lassen. Diejenigen, die Antarktika besuchen, sind vielleicht des Kontinents beste Hoffnung auf das Überleben

der Ursprünglichkeit, denn sie werden zu Botschaftern.

Bitte seien Sie besonders auf den Aussendecks vorsichtig, wenn wir auf See sind und achten Sie auf die Warnhinweise, wenn es nass oder rutschig ist. Auf den Türen zu den Aussendecks auf Deck 4, 5 und 7 könnte der Wind stehen. Halten Sie sich an den Handläufen fest, aber nie an Türrahmen.

TAGESPROGRAMM

SONNTAG, 26.02.2017 – AT SEA



HURTIGRUTEN
MS FRAM



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE
BREAKFAST BUFFET
LUNCH BUFFET
WAFFLES
DINNER MENU

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1st sitzung
20:00 2nd sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

09:00 Polhøgda / Chinese

*Penguins of the world:
engaging, enigmatic,
endangered* by Simon Delany

Ab 09:00 „Gummistiefel Verleih – Arctic Muck Boot“ auf Deck 2 und 3. Wir rufen Sie nach Bootsgruppen auf. Die Listen der Bootsgruppen sind auf der Informationstafel auf Deck 4 zu finden. Warten Sie aber bitte dennoch auf den Aufruf per Lautsprecher. Sie können Schuhpaare anprobieren und wir zeigen Ihnen auf Deck 2 die Regale, in denen Sie Ihre Stiefel während der Reise unterbringen, sortiert nach Ihrer Kabinennummer. Wenn Sie eigene Gummistiefel mitgebracht haben, kommen Sie bitte auf Deck 2 und verstauen die Stiefel in den Regalen

11:00 Buchungsschluss für Aktivitäten in Antarktis und Südgeorgien.

11:00 Framheim / English

Photo ideas by – Esther Kokmeijer

11:00 Polhøgda / Deutsch
Das große Weiß - Antarctica's Geo-Fakten von Steffen Biersack

12:00 Polhøgda: Pflicht- Informationsveranstaltung für alle, die sich für eine Kajaktour angemeldet haben.

12:30 - 14:30 Staubsaugen: Sie sind verpflichtet, mit einem Staubsauger Ihre Rucksäcke, Kamerataschen und äussere Kleidung zu reinigen. Bitte kommen Sie dazu auf Deck 3 oder 5. Wir rufen Sie nach Bootsgruppen auf. Die Crew steht Ihnen zur Seite, falls Sie Hilfe benötigen.

Danach unterschreiben Sie bitte die IAATO-Biosicherheitserklärung in der Staubsaugerstation.

14:00 Polhøgda / Chinese
Mandatory briefing for everyone who has signed up for PolarCircle Cruising.

14:30 Framheim / English
Mandatory briefing for everyone who has signed up for PolarCirkel Cruising.

14:30 Polhøgda / Deutsch
Informationsveranstaltung für alle, die sich für die PolarCirkel Tour angemeldet haben.

15:30 Polhøgda
Pflicht- Informationsveranstaltung für alle, die sich für Camping angemeldet haben.

16:30 Framheim / English
*Penguins of the world:
engaging, enigmatic,
endangered* by Simon Delany

16:30 Polhøgda / English mit Deutsche Übersetzung
Photo ideas by – Esther Kokmeijer

19:30 Framheim/English:
Information about the landing tomorrow.

Please turn page.

19:30 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung Morgen.

20:15 Polhøgda/Chinese
Information about the landing
tomorrow.

22:00 Fashion Show:
Panorama Lounge, Deck 7.
Wir laden Sie ein zu unserer
Modenschau, bei der einige
Offiziere und das Expeditions-
team Ihnen eine Auswahl aus
unserem Shop (Deck 4)
vorstellen.

Die antarktische Konvergenz
oder auch Meinardus-Linie ist
jene Zone, in der kaltes,
nordwärts fließendes
Oberflächenwasser der
Antarktis auf südwärts
fließendes wärmeres
Oberflächenwasser aus dem
Norden (den gemäßigten
Zonen des Atlantiks, Pazifiks

und des Indischen Ozeans)
trifft. Sie verläuft etwa
zwischen dem 45. Breitengrad
im Bereich des Indischen
Ozeans und dem 57.
Breitengrad im Bereich der
Drake-Straße (durchschnittlich
etwa auf dem 49. Breitengrad)
und bildet die Nordgrenze des
Südlichen Ozeans.

Da das Wasser aus der
Antarktis kälter ist, besitzt es
eine höhere Dichte als das
aus dem Norden kommende
wärmere Wasser. Deshalb
sinkt es an der Konvergenz-
zone auf etwa 800 m
Wassertiefe ab und fließt
nordwärts.

Die Lage der antarktischen
Konvergenz hängt von
Längengrad, Wetter und
Jahreszeit ab und kann sich
um etwa 150 km nördlich oder
südlich verlagern, liegt aber im

Allgemeinen bei etwa 50°
südlicher Breite. Zu erkennen
ist sie daran, dass die
Temperatur des Oberflächen-
wassers, die nördlich von ihr
bei etwa 8 °C liegt, abrupt auf
unter 2 °C abfällt.

*Wir möchten Sie darauf
aufmerksam machen, dass
alle hier genannten Aktivitäten
und Zeiten sich ändern
können, abhängig von Klima,
schiffstechnischen
Operationen oder
unvorhergesehenen
Umständen, die außerhalb
unserer Kontrolle liegen. Bitte
sind Sie sehr vorsichtig, wenn
Sie bei windigem Wetter die
Außendecks betreten. Gerade
die sehr schweren Türen zu
Deck 4, 5, 7 und 8 können
plötzlich aufreißen oder heftig
zuschlagen. Halten Sie sich
immer gut fest, aber bitte nie
in den Türrahmen!*

TAGES-PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

MONTAG, 27.02.2017 – NEKO HARBOUR / PETERMANN



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHSTÜCKSBUFFET	06:00 - 09:00	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:00	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Ca 07:00 PolarCirkelboat Cruise group A.

Bitte kommen Sie auf Deck 2, um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung.

Ca 07:00 Wir hoffen bei Neko anzulanden.

Nach Ankunft in Neko Harbour: Wir beginnen unsere Landung mit Polar-Cirkelboot Cruisern Gruppe B, danach Bootsgruppe 1,2,3,4. Nach einer Pause (bitte achten Sie auf die Lautsprecherdurchsage) rufen wir die Gruppen 5,6,7,8 auf. Wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird, kommen Sie bitte auf Deck 2. Gummistiefel sind wie immer Pflicht und die Rückkehrzeit erhalten Sie an Land.

Petermann Island
65° 10 S 64° 10 W
Neko Harbour
64° 50 S 62° 33 W

Ca 07:30 Kajaker Gruppe A.

Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

ca. 09:30: Polar-Cirkelboot Cruise Gruppe B. Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie haben Ihre normale Anlandung, bevor Ihre Cruise beginnt.

Früher Nachmittag: Wir versuchen, durch den malerischen LeMaire-Kanal zu fahren und empfehlen, bei dieser spektakulären Passage unbedingt auf den Aussendecks zu sein.

Nachmittag: PolarCirkelboot Cruise Gruppe C. Bitte kommen Sie auf Deck 2, um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie

auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung.

Nachmittag: Wir hoffen auf Petermann Insel anzulanden. Wir beginnen unsere Anlandung mit Polar-Cirkelboot Cruisern Gruppe D, Campers A, Bootsgruppe 2&3. Nach einer Pause (bitte achten Sie auf die Lautsprecherdurchsage) rufen wir die Gruppen 4,5,6,7,8,1 auf. Wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird, kommen Sie bitte auf Deck 2. Gummistiefel sind wie immer Pflicht und die Rückkehrzeit erhalten Sie an Land.

Kayakers Gruppe B Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

**Nachmittag: PolarCirkelboot
Cruise Gruppe D.** Bitte
kommen Sie auf Deck 2 um
die warmen Anzüge
anzuziehen. Bitte achten Sie
auf die Durchsagen für die
genaue Zeit. Sie haben Ihre
normale Anlandung, bevor
Ihre Cruise beginnt.

Abend / Camping Gruppe A:
Wir hoffen, ein Camp
einrichten zu können. Bitte
achten Sie auf die
Durchsagen, wann es Zeit ist,
an Land zu gehen. Bitte essen
Sie um 18:00 zu Abend

21:00 Framheim/English:
Information about the landing
tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung Morgen.

Die Andvoord-Bucht schneidet
tief in die Anarktische
Halbinsel ein. Von dort sind es
gerade noch 50 km bis zum
Weddell-Meer. Einmal in der
Bucht, ist man zu allen Seiten
von Bergen und den
mächtigen Gletschern der
Halbinsel umringt. Die Bucht
ist besonders malerisch und
oft voll mit wahren Eisberg-
Bürgen.

Am Ende der Bucht liegt **Neko
Harbour**, eine kleine Seiten-
bucht, die nach einem
Walfangschiff benannt wurde,
das hier im frühen 20.
Jahrhundert ankerte. Hier
bietet sich eine der wenigen
Gelegenheiten antarktisches
Festland zu betreten. Es ist
möglich auf den Hügel zu
steigen, die Aussicht zu
genießen und die Pinguin-
kolonie zu besuchen, aber
gehen Sie nicht weiter auf den
Gletscher, er ist voller Spalten.
Die Gletscherfront gegenüber

ist sehr aktiv und wenn sie
kalbt entstehen eindrucksvolle,
aber gefährliche Wellen.
Halten Sie sich deshalb bitte
vom Strand fern.

Die **Petermann-Insel** wurde
von dem deutschen Walfänger
Eduard Dallmann entdeckt
und nach dem Geographen
August Petermann benannt.
Die Insel ist eigentlich eher mit
dem Namen Jean-Baptiste
Charcot in Verbindung zu
bringen. Charcot überwinterte
hier 1909 mit seinem Schiff
Pourquoi Pas in einer kleinen
Bucht, die er Port
Circumcision nannte. Ein sog.
„Steinmännchen“ und eine
Plakette auf einem Hügel in
der Nähe ihres Ankerplatzes
erinnern an die Expedition.
Außerdem findet sich hier eine
argentinische Schutzhütte aus
den 1950er Jahren, die in den
letzten Jahren von der
Mannschaft der
nahegelegenen ukrainischen
Station Vernadsky wieder
instandgesetzt wurde.
Vernadsky ist der neue Name
für die ehemalige britische
Station Faraday, die 1996 an
die Ukraine übergeben wurde.
Ein Gedenkkreuz neben der
Hütte erinnert an 3 Männer
von Faraday, die hier im
Winter 1982 Schutz suchten.
Sie verunglückten bei dem
Versuch über das Meereis zur
Station zurückzukehren.
Adéliepinguine,
Blauaugenkormorane und die
südlichste Eselspinguinkolonie
der Welt sind hier die
Hauptattraktionen.

*Wir möchten Sie darauf
aufmerksam machen, dass
alle hier genannten Aktivitäten
und Zeiten sich ändern
können, abhängig von Klima,*

*schiffstechnischen
Operationen oder
unvorhergesehenen
Umständen, die außerhalb
unserer Kontrolle liegen. Bitte
sind Sie sehr vorsichtig, wenn
Sie bei windigem Wetter die
Außendecks betreten. Gerade
die sehr schweren Türen zu
Deck 4, 5, 7 und 8 können
plötzlich aufreißen oder heftig
zuschlagen. Halten Sie sich
immer gut fest, aber bitte nie
in den Türrahmen!*

Petermann Island
65° 10 S 64° 10 W
Neko Harbour
64° 50 S 62° 33 W

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

DIENSTAG, 28.02.2017 – ALMIRANTE BROWN &
CUVERVILLE



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE	06:00 - 07:00	BISTRO, DECK 4
BREAKFAST BUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
LUNCH BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEA TIME	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Ca 10:00 PolarCirkelboot
Cruise Gruppe C. Bitte
kommen Sie auf Deck 2 um
die warmen Anzüge
anzuziehen. Bitte achten Sie
auf die Durchsagen für die
genaue Zeit. Um nach Ihrer
Tour an Land zu gehen, rufen
wir Sie auf.

Ca 10:15 Wir hoffen bei
Almirante Brown anzulanden.

Wir beginnen unsere
Anlandung mit der
PolarCirkelboot Cruise Gruppe
D, und danach Bootsgruppen
3,4,5,6. Wir setzen nach der
Pause mit Bootsgruppen
7,8,1,2 fort. Bitte warten Sie,
bis Ihre Gruppe aufgerufen
wird um nach deck 2 zu
kommen.

Kayakers Gruppe B Wir treffen
uns vor der Rezeption. Bitte

achten Sie auf die
Durchsagen.

Ca 12:00 PolarCirkelboot
Cruise Gruppe D. Bitte
kommen Sie auf Deck 2 um
die warmen Anzüge
anzuziehen. Bitte achten Sie
auf die Durchsagen für die
genaue Zeit. Um nach Ihrer
Tour an Land zu gehen, rufen
wir Sie auf.

Nachmittag PolarCirkelboot
Cruise Gruppe E. Bitte
kommen Sie auf Deck 2 um
die warmen Anzüge
anzuziehen. Bitte achten Sie
auf die Durchsagen für die
genaue Zeit. Um nach Ihrer
Tour an Land zu gehen, rufen
wir Sie auf.

Nachmittag: Wir hoffen bei
Cuverville anzulanden.

Wir beginnen unsere
Anlandung mit der
PolarCirkelboot Cruise Gruppe

F, und danach Bootsgruppen
4,5,6,7 Nach einer Pause
(bitte achten Sie auf die
Lautsprecherdurchsage) rufen
wir die Gruppen 8,1,2,3 auf.
Wenn Ihre Gruppe aufgerufen
wird, kommen Sie bitte auf
Deck 2. Gummistiefel sind wie
immer Pflicht und die
Rückkehrzeit erhalten Sie an
Land.

Nachmittag: PolarCirkelboot
Cruise Gruppe F. Bitte
kommen Sie auf Deck 2 um
die warmen Anzüge
anzuziehen. Bitte achten Sie
auf die Durchsagen für die
genaue Zeit. Um nach Ihrer
Tour an Land zu gehen, rufen
wir Sie auf.

20:45 Framheim/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung Morgen.

21:15 Framheim/English:

Information about the landing tomorrow.

Informationen für die Optionale Aktivität Polarcirkelboot cruising.

Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann. Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.

Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggf. ein Fleece. Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe. Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser mit wasserdichtem Sack oder Rucksack.

Die argentinische [Station Almirante Brown](#) liegt auf dem Festland der antarktischen Halbinsel in der Paradiesbucht, direkt neben der Skontrop Bucht. Die Station ist nach William Brown benannt, einem irischen Einwanderer, der zum argentinischen Nationalhelden wurde und als Vater der argentinischen Marine gilt. Im Jahr 1984 gingen dem Stationsarzt die Nerven durch und er brannte die Station nieder um einer weiteren ihm auferlegten Überwinterung zu entgehen. Alle sieben Stationsmitglieder wurden vom amerikanischen Forschungsschiff Polar Duke gerettet. Im Folgenden schickten die Argentinier jeden Sommer eine Mannschaft hinunter, um die Station wieder aufzubauen, aber wie viele argentinische Stationen war die Basis in den letzten Jahren geschlossen. Die

unbesetzte Station ermöglicht eine gute Anlandung, und man kann die Station und die Eselspinguine, die hier zuhause sind besichtigen. Der steile Aufstieg auf den schneebedeckten Hügel hinter der Station wird mit einem fantastischen Rundblick über die ganze Bucht belohnt.

Eine der grössten bekannten Eselspinguinkolonien befindet sich auf der [Cuverville Insel](#). Je nach Windrichtung kann man sie schon aus mehreren Kilometern Entfernung ahnen. Früh in der Brutsaison behindert der Schnee die Pinguine, hält sie aber nicht davon ab zu ihren Nestern zu gelangen. Dann überzieht ein Netzwerk von „Pinguin-Autobahnen“ den Schnee. In den flachen Gewässern zwischen der Cuverville und Rongé Insel stranden oft Eisberge, die einen malerischen Hintergrund für eine Fahrt durch den Kanal liefern. Die steilen Felsen oberhalb der Pinguinkolonie auf Cuverville sollten Sie vermeiden, um die Flechten und Moose, die dort wachsen nicht zu beschädigen. Außerdem brüten Skuas in den Klippen, die ihre Nester aggressiv verteidigen.

Der [Lemaire-Kanal](#) wurde zuerst 1873 von Eduard Dallmann gesichtet und erst 1898 von Adrien de Gerlache durchquert und kartiert. Er ist nach Charles Lemaire benannt, einem belgischen Landsmann, der den Kongo für König Leopold III erforschte. Bei schönem Wetter ist dieser 11 km lange und 1.6 km breite Kanal wunderschön. Auf der einen Seite spiegeln sich die Felswände und Hängegletscher der Booth

Insel im ruhigen und klaren Wasser des Kanals, auf der anderen Seite die antarktische Halbinsel. Während der Fahrt durch den Kanal klicken die Kameras ununterbrochen und bei Expeditionsmannschaften ist der Kanal deshalb auch als „Kodakspalte“ bekannt. Die Durchfahrt durch den Kanal hängt stark von den Eisbedingungen ab, aber man muss nicht ganz hindurchfahren um seine Schönheit zu genießen.

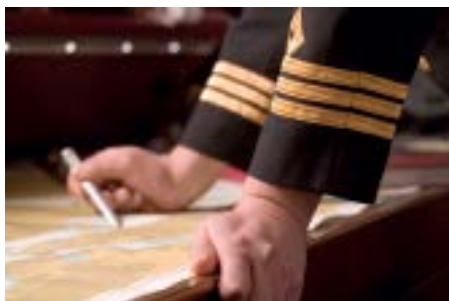
Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

Tages- Programm

MITTWOCH, 01.03.2017 – WHALER'S BAY



HURTIGRUTEN
MS FRAM



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHSTÜCKSBUFFET	06:00 - 09:00	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:00	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
DINNER	18:00: 1. Sitzung 20:00: 2. Sitzung	RESTAURANT, DECK 4

Ca.07:00: Wir fahren in Neptuns Blasebalg ein

07:30:Geology PolarCirkelboat Cruise group A.

PolarCirkleboat Geologie Cruise Gruppe A. Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Um nach Ihrer Tour an Land zu gehen, rufen wir Sie auf.

07:45 Wir hoffen, bei Whaler's Bay anzulanden.

Wir beginnen unsere Landung mit den PolarCirkleboat Geologie Cruise Gruppe B, und kurz danach Boot Gruppen 5, 6 und 7. Nach einer Pause (bitte achten Sie auf die Lautsprecherdurchsage) rufen wir die Gruppen 8, 1, 2, 3 und 4 auf. Wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird, kommen Sie bitte auf Deck 2. Gummistiefel sind wie

immer Pflicht und die Rückkehrzeit erhalten Sie an Land.

Ca 09:30 PolarCirkleboat Geologie Cruise Gruppe B. Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit.

14:30 Framheim / English
Ice - Portrait of a Surprising Material by Steffen Biersack

14:30 Polhøgda / Englisch mit Deutscher Übersetzung
The Great Whales: secret lives of gentle giants by Simon Delany (Grosswale – ihr geheimes Leben)

16:00 Framheim / English
Who owns Antarctica? by Robert Rowland

16:00 Polhøgda / Deutsch
Die Geschichte Antarcicas – eine Einführung von Tom Warmolts

22:00 Fashion Show: Panorama Lounge, Deck 7. Wir laden Sie ein zu unserer **Modenschau**, bei der einige Offiziere und das Expeditionsteam Ihnen eine Auswahl aus unserem Shop (Deck 4) vorstellen

INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT GEOLOGIE CRUISING:

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggf. ein Fleece.

- Bitte denken Sie an:
Sonnencreme, Schal, Mütze
und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und
Fernglas vor Spritzwasser.

Die Caldera von [Deception Insel](#) bildet einen natürlichen Hafen, der auch als Port Foster bekannt ist. Eine 200 m breite Bresche in der Kraterwand, auch als Neptuns Blasebalg bekannt, bildet den Zugang. Allerdings liegt ein Felsriff genau in der Mitte der Einfahrt und die linke Seite ist ebenfalls unpassierbar, so dass gerade einmal 100 m bleiben durch die das Schiff hineinnavigiert werden muss. Gleich hinter dem Blasebalg taucht auf der Steuerbordseite „Whaler’s Bay“ auf, die Walfängerbucht.

In [Whalers Bay](#) lagen schon 1905 Walfangschiffe und am Ufer arbeitete zwischen 1912 und 1931 die Walfangstation Hektor. Im Jahre 1941 wurde die britische Basis B errichtet. Basis und Station wurden 1969 infolge des von 1967-69 andauernden Vulkanausbruches endgültig durch eine Schlammlawine zerstört. Davon war auch die chilenischen Station betroffen, die sich weiter im Inneren der Bucht in Pendulum Cove befand. Heute befinden sich noch zwei arbeitende Stationen in der Caldera, die spanische Basis Gabriel de Castilla und die argentinische Station Decepción.

We would like to inform you that all stated times and activities are changeable due to weather conditions, or other circumstances out of our control. We kindly remind you to take care walking around on the ship while at sea. Especially venturing out on deck, mind the signs for warning of wet and slippery. Be aware the doors toward the outer decks on 4, 5, 7 and 8 can be potentially dangerous in windy conditions. While walking inside, hold on to railings but not in door frames.

TAGESPROGRAMM

DONNERSTAG, 02.03.2017 – AUF SEE



HURTIGRUTEN
MS FRAM



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS
FRÜHSTÜCKSBUFFET
LUNCH BUFFET
TEEZEIT
DINNER MENU

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1. Sitzung
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

09:30 Framheim / English *The Great Whales: secret lives of gentle giants* by Simon Delany

09:30 Polhøgda / German *Eis – Portrait eines erstaunlichen Materials* von Steffen Biersack

11:00 Buchungsschluss für Ausflüge im Stanley und Ausflüge/Transfers im Montevideo

11:00 Framheim/English: *Shackleton - Polar Hero with a heart* by Kristin Heggland

11:00 Polhøgda/ Deutsch: *Die Geopolitik Antarcicas* von Bernardo Groschopp

14:30 Framheim / English *Fur seal or sea elephant?* by Miguel Rodríguez-Gironés

14:30 Polhøgda / Chinese *The history of Chinese Antarctic Program* by Jianxi Cao

17:00 Panorama Lounge *Nordenskiöld* with Helga Kristiansen

18:00 & 20:00 Film Framheim/English: *Shackleton* with Kenneth Branagh, part 1, 100 min

18:00 & 20:00 Film Polhøgda/Deutsch

The Endurance, Verschollen im Packeis, 90 min

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

Please turn page.

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

FREITAG, 03.03.2017 – AT SEA



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:00	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
LUNCH BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
DINNER MENU	18:00 1. Sitzung 20:00 2. Sitzung	RESTAURANT, DECK 4

Brückenführung: Wir treffen
uns am Fahrstuhl Deck 6

09:00 Gruppe D

09:30 Gruppe E

17:00 Gruppe A

17:30 Skandinavische Gruppe

09:30 Framheim / Chinese

Who owns Antarctica? by
Robert Rowland

09:30 Polhøgda / Deutsch

*Die Einsamste aller Inseln -
Südgeorgien* von Steffen
Biersack

11:00 Framheim /English

Mandatory information about
our first landing in South
Georgia

11:00 Polhøgda/Deutsch

Teilnahmepflichtige
Information über unsere erste
Anlandung in Südgeorgien

12:00 – 14:00 Staubsaugen:

Sie sind verpflichtet, mit einem
Staubsauger Ihre Rucksäcke,

Kamerataschen und äußere
Kleidung zu reinigen. Bitte
kommen Sie dazu auf Deck 2,
3 oder 5. Die Crew steht Ihnen
zur Seite, falls Sie Hilfe
benötigen. Von 14:00 Uhr an
können sie der Staubsauger
selbst auf Deck 3 benützen.

14:30 Framheim / English

*Geology of South Georgia
Island* by Robert Rowland

14:30 Polhøgda / Deutsch

Web of Life by Kristin
Heggland (Englisch mit
Deutscher Übersetzung)

16:00 Framheim / English

*Thirty million seabirds: the
birdlife of South Georgia* by
Simon Delany

16:00 Polhøgda/ Chinese

Mandatory information about
our first in South Georgia

18:00 & 20:00 Film

Framheim/English:

Shackleton with Kenneth
Branagh, part 2, 100 min

18:00 & 20:00 Film

Polhøgda/Deutsch

*Wilde Paradiese, South
Georgia Island, Paradies aus
Eis*, 52 min

21:45 Heute möchten wir Sie
herzlich einladen, mehr über
Seile & Knoten zu lernen mit
unseren Bootsfahrern. Treffen
Sie uns in der Panorama
Lounge auf Deck 7.

**Bitte denken Sie daran, Ihre
Fenster abzudecken, um
Vogelunfälle zu vermeiden!**

South Georgia Biosecurity Self
Audit Check list & Landing
Declaration für alle Besucher:

Invasive Tier- und
Pflanzenarten stellen eine
reale Bedrohung für
Südgeorgiens fragiles
Ökosystem dar. Wenn Sie die

einfachen Maßnahmen einhalten, die unten aufgeführt sind, leisten Sie einen echten und wertvollen Beitrag zum Erhalt der Insel. Die Biosicherheits-Maßnahmen, die von der Regierung Südgeorgiens erstellt wurden, beabsichtigen die Inseln dadurch zu schützen, dass die Einführung bzw Transfer zwischen verschiedenen Anlandeplätzen von organischem Material inklusive Tieren, Pflanzen, Samen, Erde und Krankheiten vermieden wird.

Bitte lesen Sie die folgenden Punkte sorgfältig durch:

- Haben Sie Ihre Schuhe sorgfältig an der Schuhreinigungsanlage des Schiffes gesäubert und alle Erde und organisches Material entfernt?
- Haben Sie Ihre Kleidung auf Erdreste, Insekten, Samen geprüeft, besonders Aufschlaege, Klettverschluesse, Taschen, Säume und Kaputzen?
- Ist Ihre gesamte Ausrüstung und Gepaeck sauber und frei von Erde und Samen? Dies schließt Laufstöcke, Skistöcke und Stative für Kameras mit ein.
- Haben Sie alle Taschen, die Sie mit an Land nehmen möchten, geleert, gestaubsaugt und inspiziert, um die Abwesenheit von Erde, Samen und Insekten zu gewährleisten?
- Haben Sie jegliche frischen Erzeugnisse, vor allem Geflügel-Produkte*, aus Taschen und Bekleidung entfernt, die Sie an Land mitnehmen möchten? (*um die

Einführung von Vogelkrankheiten zu vermeiden)

- Verstehen Sie, dass Sie diese Biosicherheits-Selbstkontroll-Massnahmen vor jeder neuen Anlandung durchführen müssen?
- Haben Sie etwas gesehen, dass Sie beunruhigt? Wenn ja, sprechen Sie bitte mit Ihrem Expeditionsleiter oder verantwortlichem Offizier, der dies dann direkt, falls nötig, an die Regierung von Südgeorgien weiterleiten kann.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außen Decks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

SAMMSTAG, 04.03.2017 – ST ANDREWS BAY



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:00	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Brückenführung: Wir treffen uns am Fahrstuhl Deck 6
09:00 Gruppe F
09:30 Gruppe Chinese

11:00 Film Polhøgda/English:
Vorgeschriebener Film über Südgeorgien (Wiederholung vom gestrigen Briefing; wenn Sie nicht anwesend sein konnten, bitten wir Sie, in Polhøgda zu erscheinen), 37 min

Ca 14:30 Wir hoffen auf eine Anlandung in St Andrews.
Wir beginnen mit dem Aufruf der Gruppen 6,7,8,1. Wir werden eine Pause haben und danach rufen wir die Gruppen 2,3,4,5 auf. Gummistiefel sind absolut notwendig!
Bitte gehen Sie unverzüglich zum Schiff zurück, wenn Sie das Schiffhorn hören!

Nach der Landung:
Staubsaugen. Sie können mit einem Staubsauger Ihre Rucksäcke etc reinigen, die

Sie auf die nächste Anlandung an Land nehmen möchten. Bitte kommen Sie dafür auf Deck 3 oder 5.

Bitte denken Sie daran, Ihre Fenster abzudecken, um Vogelnfälle zu vermeiden!

21:00 Framheim/English:
Information about the landing tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere Anlandung morgen.

St. Andrews Bay: Nach Aussage des Expeditionsteams ist das "einfach der phantastischste Platz der Welt", wahrscheinlich aufgrund von Südgeorgiens größter Königspinguin- und Seeelefantenkonzentration. Die Bucht ist der offenen See und den häufig auftretenden starken Winden ausgesetzt, die von den Gipfeln der Allardyce-Gebirgskette (bis

2000m hoch) herabfallen. Der 3km lange, feine dunkle Sandstrand wird lediglich von einigen Flüssen unterbrochen, die von den Heaney-, Buxton- and Cook- Gletschern herabfließen.
Genießen Sie den Aufenthalt! Als er Südgeorgien 1775 erkundete, glaubte Captain Cook, daß er die Landspitze des mystischen Kontinentes Terra Australis Incognita entdeckt hatte. Cook begann die Ostküste zu kartieren. Als er am Südende ankam und die Westküste hinaufschaute, erkannte er, dass er nur eine Insel entdeckt hatte. Er hinterließ ein Zeichen seiner Frustration indem er das Südende Cape Dissappointment (Kap der Enttäuschung) nannte.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima,

*schiffstechnischen
Operationen oder
unvorhergesehenen
Umständen, die außerhalb
unserer Kontrolle liegen. Bitte
sind Sie sehr vorsichtig, wenn
Sie bei windigem Wetter die
Außendecks betreten. Gerade
die sehr schweren Türen zu
Deck 4, 5, 7 und 8 können
plötzlich aufreißen oder heftig
zuschlagen. Halten Sie sich
immer gut fest, aber bitte nie
in den Türrahmen!*



TAGES PROGRAMM

SONNTAG, 05.03.2017 – GRYTVIKEN & STRØMNESS



HURTIGRUTEN
MS FRAM



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHSTÜCKSBUFFET	06:00 - 09:00	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

06:45 **Die Wandergruppe Maiviken-Grytviken** wird mit den PolarCirkel Booten nach Maiviken übergesetzt. Sie haben Informationen an Ihre Kabine bekommen.

Ca 08:00 MS Fram erreicht Grytviken.

08:00 Grytviken nature Cruise Gruppe A. Wir treffen uns auf Deck 2 um die Overalls anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung.

Ca 08:15 Polhøgda/English (mit Übersetzung) Ein Vertreter der Organisation "Naturerbe Südgeorgien", der im Museum arbeitet, kommt an Bord, um einen kurzen Vortrag über die Ausrottung der Ratten auf Südgeorgien zu halten. Während dieses Vortrages wird das Schiff durch die Behörden inkliert. Erst danach kann die

Anlandung beginnen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

Ca 08:45 Kayak- Grytviken: Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

Ca 09:15 Wir hoffen auf eine Anlandung in Grytviken: Wir beginnen mit den Bootsgruppen 7, 8, 1, 2, 3, 4, 5, 6. Da wir alle Passagiere gleichzeitig anlanden dürfen, erfolgen die Gruppenaufrufe nacheinander. Gummistiefel sind wie immer notwendig. Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird. Die Rückkehrzeit wird an Land gegeben.

10:15 & 12:00 Wir werden die „**Tour der Walfangstation**“ zweimal durchführen (ca 35 min) Sie müssen sich nicht anmelden. Sie kommen einfach zum Treffpunkt vor

dem Museum. Das wird nur auf Englisch geführt.

11:00 "In depth of the factory" tour. (Ca 60 min) Sie müssen sich nicht anmelden. Sie kommen einfach zum Treffpunkt vor dem Museum. Das wird nur auf Englisch geführt.

11:00 "Shackleton at Grytviken" tour. (Ca 30 min) Sie müssen sich nicht anmelden. Sie kommen einfach zum Treffpunkt vor dem Museum. Das wird nur auf Englisch geführt.

Im **Museumsgebäude** ist ein kleiner, aber sehr gut sortierter Andenkenladen mit einer guten Auswahl an Büchern, Kleidung und Schmuck. Sie können mit Kreditkarte, USD, GBP und Euro bezahlen. Wenn Sie einen "Hektar" sponsoren möchten, dann liegen Formulare in der Nähe der Rezeption aus. Sie können

diese im Museum abgeben. Um einen Hektar "rattenfrei" zu bekommen, sponsoren Sie USD 145/ Pfund 90. Es ist auch möglich das Postamt von Grytviken gleich hinter dem Museum zu besuchen.

Shackletons Grab: Es ist gestattet, einen Toast am Grab von Shackleton zu haben. Sie können dafür eine kleine Flasche Whisky an Bord kaufen und mitnehmen.

Nachmittag: Wir hoffen, in Strømness anlanden zu können.

Nachmittag: **Geschichts-Cruise Gruppe A (Englisch).** Wir treffen uns auf Deck 2 um die Overalls anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung.

Wir beginnen die Anlandung mit **Gruppe 8,1,2,3** Danach gibt es eine Pause - bitte achten Sie auf die Durchsagen. Nach der Pause werden die Gruppen 4,5,6,7 aufgerufen. Gummistiefel sind absolut notwendig! Bitte kommen Sie nur auf Deck 2, wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird. Die Rückkehrzeit wird an Land gegeben.

Nachmittag Kayak-Strømness: Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

Bitte denken Sie daran, Ihre Fenster abzudecken, um Vogelunfälle zu vermeiden!

1904 wurde **Grytviken** als erste Walfangstation in antarktischen Gewässern von dem Norweger Carl Anton Larsen gegründet. Hier können Sie auf dem Friedhof u.a. Sir Ernest Shackleton Ihre Ehre erweisen und anschliessend die Kirche der Walfänger besuchen. Das Haus des ehemaligen Managers wurde 1992 zum Walfangmuseum und wird vom British Antarctic Survey und der Regierung von Südgeorgien unterhalten. Das Museum hat eine vielseitige und faszinierende Ausstellung aus der Walfang- und Robbenschlagerzeit, über die Erforschung und die Natur der Insel. Ausserdem gibt es einen Laden, in dem Sie Andenken kaufen können. Sie können mit Britischen Pfund, Euro, amerikanischen Dollar und Kreditkarte (nicht Amex) bezahlen. In Grytviken finden Sie eine Anzahl verfallener Schiffe, wie z. B. die Petrel, einem Walfänger aus der Dampfschiffzeit. Genau gegenüber von Grytviken liegt King Edward Point, wo die frühere britische Garnison untergebracht war. Heute sind hier der "British Antarctic Survey" - einschliesslich der Fischereiforschungsstation - und Offiziere der Marine, als einzige Vertreter der

Regierung untergebracht. Die Offiziere sind für fast alles verantwortlich. Sie sind Hafenmeister, offizielle Fischerei- und Einwanderungsbehörde und die Post. Die Pier in Grytviken ist sehr instabil, deshalb ist die Landestelle in Grytviken am Strand.

In der **Strømness Bay** liegen drei verlassene Walfangstationen, Strømness, Leith Harbour und Husvik. Leider dürfen die Gebäude aus Sicherheitsgründen nicht betreten werden, aber man kann nahe genug herankommen, um ein Gefühl dafür zu bekommen, wie es hier während der aktiven Zeit zugegangen ist. Man sieht am Strand oft See-Elefanten und Pelzrobben. Es gibt eine kleine Eselspinguinkolonie und gelegentlich verirren sich Königspinguine an den Strand. Es waren die Männer von Husvik, die sich freiwillig meldeten, um Shackletons 22 auf Elephant Island gestrandeten Männer zu retten. Der Versuch der Männer aus Husvik mit der Southern Sky blieb im Eis vor Elephant Island stecken und Shackleton benötigte vier Versuche und vier weitere Monate, um seine Leute zu erreichen.



TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

MONTAG, 06.03.2017 – AT SEA



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE
BREAKFAST BUFFET
LUNCH BUFFET
TEA TIME
DINNER MENU
DINNER MENU

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1^{te} Sitzung
20:00 2^{te} Sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4

*Brückenführung: Wir treffen uns am Fahrstuhl Deck 6
09:30 Gruppe G*

*09:30 Framheim / Chinese
1 year in Antarctic (Great Wall Station) by Jianxi Cao*

*09:30 Polhøgda / German
Willkommen in Afrika: Die Geologie der Falkland-Inseln von Steffen Biersack*

*11:00 Framheim / English
Logger, Mollymauks & Johnny Rooks - An Introduction to the birdlife of the Falkland Islands by Simon Delany*

*11:00 Polhøgda / German
Der Falkland-Krieg von 1982 von Bernardo Groschopp*

14:30 Buchungsschluss für Camping, Falkland Inseln.

14:30 Framheim / English

Scurvy and exploration by Robert Rowland

*14:30 Polhøgda / Englisch mit Deutscher Übersetzung
Pelzrobbe oder See-Elefant? by Miguel Rodríguez-Gironés*

*16:00 Panorama lounge:
Zusammenfassen mit die Expeditions Team*

*18:00 & 20:00 Film
Framheim/English:
Grandma, The oldest Albatross, 55 min*

*18:00 & 20:00 Film
Polhøgda/Deutsch
Wale, Die Giganten der Meere, 40 min*

22:00 Wir laden Sie ein zu einer Frage-und-Antwort-Runde mit Offizieren der MS Fram in der Panorama Lounge auf Deck 7.

Bitte denken Sie daran, Ihre Fenster abzudecken, um Vogelunfälle zu vermeiden!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

DIENSTAG, 07.03.2017 – AT SEA



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

FRÜHAUFSTEHER SNACKS
FRÜHSTÜCKSBUFFET
LUNCH BUFFET
TEEZEIT
ABENDESSEN MENÜ

06:00 - 07:00
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1^{te} Sitzung
20:00 2^{te} Sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4

09:30 Framheim / Englisch
*Welcome to Africa: The
Geology of the Falkland
Islands* by Steffen Biersack

09:30 Polhøgda / Englisch mit
Deutscher Übersetzung
*Logger, Mollymauks & Johnny
Rooks - An Introduction to the
birdlife of the Falkland Islands*
by Simon Delany

11:00 Framheim / Englisch *My
life in the Arctic* by Helga
Kristiansen

11:00 Polhøgda / Englisch mit
Deutscher Übersetzung:
Scurvy and exploration by
Robert Rowland

14:30 Framheim / Englisch
The 1982 Falkland War by
Bernardo Groschopp

14:30 Polhøgda / Deutsch
*Willkommen in Afrika: Die
Geologie der Falkland-Inseln*
von Steffen Biersack

16:00 Panorama lounge:
Zusammenfassen mit die
Expeditions Team

Brückenführung: Wir treffen
uns am Fahrstuhl Deck 6
17:30 Gruppe G

19:30 Framheim/Englisch:
Information about the landing
tomorrow.

19:30 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere
Anlandung morgen.

18:00 & 20:00 Film
Framheim/Englisch:
The Falkland Islands, A
Natural Kingdom, 31 min

22:00 Wir laden Sie ein zu
einer Frage-und-Antwort-

Runde mit Offizieren der MS
Fram in der Panorama Lounge
auf Deck 7.

*Wir möchten Sie darauf
aufmerksam machen, dass
alle hier genannten Aktivitäten
und Zeiten sich ändern
können, abhängig von Klima,
schiffstechnischen
Operationen oder
unvorhergesehenen
Umständen, die außerhalb
unserer Kontrolle liegen. Bitte
sind Sie sehr vorsichtig, wenn
Sie bei windigem Wetter die
Außendecks betreten. Gerade
die sehr schweren Türen zu
Deck 4, 5, 7 und 8 können
plötzlich aufreißen oder heftig
zuschlagen. Halten Sie sich
immer gut fest, aber bitte nie
in den Türrahmen!*

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

MITTWOCH, 08.03.2017 – STANLEY



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE
BREAKFAST BUFFET
LUNCH BUFFET
TEA TIME
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 – 21:00

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

Achtung: Die Argentinische Armee hinterließ 1982 ca. 25.000 – 30.000 nicht kartierte Plastikminen zurück, die nicht mit Metalldetektoren aufgespürt werden können. Es gibt 135 verminte Gebiete auf den Falklandinseln, überwiegend in der Nähe von Stanley. Alle Gebiete sind eingezäunt und markiert. Betreten Sie auf keinen Fall die Minenfelder und entfernen Sie keine Warnschilder.

Ca 09:00 FRAM erreicht Stanley.

Wir werden am Pier von Stanley, außerhalb vom Stadtzentrum, anlegen. Es gibt einen kostenlosen Shuttleservice vom Schiff zum Besucherzentrum und zurück. Bitte zeigen Sie dem Fahrer Ihre Cruise Karte. Den Fahrplan finden Sie auf der Rückseite.

Bitte beachten Sie, dass Sie keine Lebensmittel mit an Land nehmen dürfen. An der Pier inspizieren die Behörden gelegentlich Rucksäcke.

Optionaler Ausflug: Welcome to Africa – the trip into the stunning geology of the Falkland Island:

(ca 3-3 ½ h)
Der Ausflug beginnt an der Pier. Wir empfehlen Sie die Muckboots und Warme/Winddichte/ Wasserdichte Kleidung zu tragen. Auf dem Weg können Sie Souvenirs kaufen, wir empfehlen, eine Kreditkarte mitzunehmen.
Start: 10:00

Stanley Highlights Tour: (ca 2 Stunde)

Der Ausflug beginnt an der Pier. Sie können den Shuttleservice benutzen, um zurück zum Schiff zu kommen.

Bitte tragen Sie bequemes Schuhwerk.
10:00 Gruppe A

Optionaler Ausflug: Falkland Naturspaziergang (ca 3 Stunde)

Der Ausflug beginnt an der Pier. Bitte kontrollieren Sie, in welcher Gruppe Sie sind. Bitte tragen Sie festes Schuhwerk. Wir empfehlen auch Warme/Winddichte/ Wasserdichte Kleidung
13:30 Gruppe B
14:00 Gruppe C
14:30 Gruppe D

Optionaler Ausflug: Rundflug (ca 1.5 stunden)

Der Ausflug beginnt an der Pier. Bitte nur ganz leichtes Handgepäck mitnehmen! Bitte kontrollieren Sie, in welcher Gruppe Sie sind.
11:00 Gruppe E
12:00 Gruppe F
13:00 Gruppe G

17:45 Alle zurück an Bord!

18:00 MS Fram verlässt Port Stanley.

21:00 Framheim/English:
Information about the landing tomorrow.

21:00 Polhøgda/Deutsch:
Informationen über unsere Anlandung morgen.

Stanley wurde in den frühen 1840er Jahren besiedelt und aufgrund seines geschützten Hafens, dem leichten Zugang zu Süßwasser und den

Torfvorkommen als Regierungssitz gewählt. Ursprünglich ein Versorgungsstop für Schiffe, die das Kap Hoorn umrundeten, erwarb sich Stanley bald einen schlechten Ruf als Hafen für vagabundierende Seeleute und ruppige Walfänger. Nach der Öffnung des Panamakanals im Jahr 1914 und dem Wechsel vom Segel- zum Dampfschiff verlegte sich die Wirtschaft von Stanley immer mehr auf den Wollhandel. Den schlechten Ruf hat Stanley schon lange abgelegt und die Einwohner zeigen die unkomplizierte und praktische

Freundlichkeit, wie man sie in abgelegenen Siedlungen oft findet. Man muss Stanley nicht einmal verlassen, um das Tierleben der Falklands zu sehen: Seelöwen und Peales- sowie Commerson Delfine sind oft im Hafen. Dampfschiffenten oder Magellangänse, die den Verkehr aufhalten (obwohl zwei bis drei Autos auf derselben Strasse schon als Verkehr gelten) oder auch Truthahngeier und Dominikanermöwen sind zu beobachten.

FRAM SHUTTLEZEITEN

SHIP	JVC
1000	1015
1030	1045
1100	1115
1130	1145
1200	1215
1230	1245
1300	1315
1330	1345
1400	1415
1430	1445
1500	1515
1530	1545
1600	1615
1630	1645
1700	1715
1730	

Der letzte Shuttlebus vom Besucherzentrum zum Schiff fährt um 17:30

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

DONNERSTAG, 09.03.2017 – NEW ISLAND & CARCASS
ISLAND



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

EARLY BIRD SELF SERVICE
BREAKFAST BUFFET
LUNCH BUFFET
TEA TIME
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4

Morgens, ca. 08:00: FRAM
kommt in New Island an.

Wir hoffen, dass wir auf New Island landen können. Wenn es das Wetter erlaubt, beginnen wir die Landung mit Gruppe 1. Alle Gruppen werden nacheinander aufgerufen. Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppennummer ausgerufen wurde. Wir wollen lange Warteschlangen möglichst vermeiden.

Das Rauchen auf der Insel ist grundsätzlich verboten.

12:00-14:30 Staubsaugen: Sie können mit einem Staubsauger Ihre Rucksäcke etc. reinigen, die Sie auf den Falklands mit an Land nehmen möchten. Bitte kommen Sie dazu auf Deck 3 oder 5.

Mannschaft steht Ihnen zur Seite, falls Sie Hilfe benötigen

Nachmittags: FRAM erreicht Carcass Island auf den Falkland Inseln. Wir hoffen, dass wir auf Carcass Island landen können. Wenn es das Wetter erlaubt, beginnen wir die Landung mit Gruppe 2. Alle Gruppen werden nacheinander aufgerufen. Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppennummer ausgerufen wurde. Wir wollen lange Warteschlangen möglichst vermeiden. **Das Rauchen auf der Insel ist grundsätzlich verboten.**

New Island besitzt eine reiche Wal- und Robbenfanggeschichte und war im Jahr 1905 Hafen für das erste Walfangfabrikschiff des Südozeans, die Admiralen. Der New Island South Conservation Trust

restaurierte eine Steinhütte, die von einem schiffbrüchigen amerikanischen Robbenfänger errichtet wurde. Am Strand vor der Hütte liegt der gestrandete kanadische Minenräumer Protector, der für ein fehlgeschlagenes Robbenfangunternehmen nach Süden gebracht wurde. Die Insel beherbergt eine grosse Kolonie von Schwarzbrauenalbatrossen, Felsenpinguinen und Eselspinguinen, sowie viele andere Arten wie Seelöwen, Magellangänse und Falkland-Karakaras. Nach der Anlandung an dem sandigen Strand im Settlement Harbour kann man einen leicht ansteigenden Marsch von 1.5 km zu einer Kolonie von Felsenpinguinen, Königskormoranen und Schwarzbrauenalbatrossen machen. Unterwegs sehen sie vielleicht eingeschleppte

New Island 51°42'00"S 61°16'59"W
Carcass Island 51°16'56"S 60°33'27"W

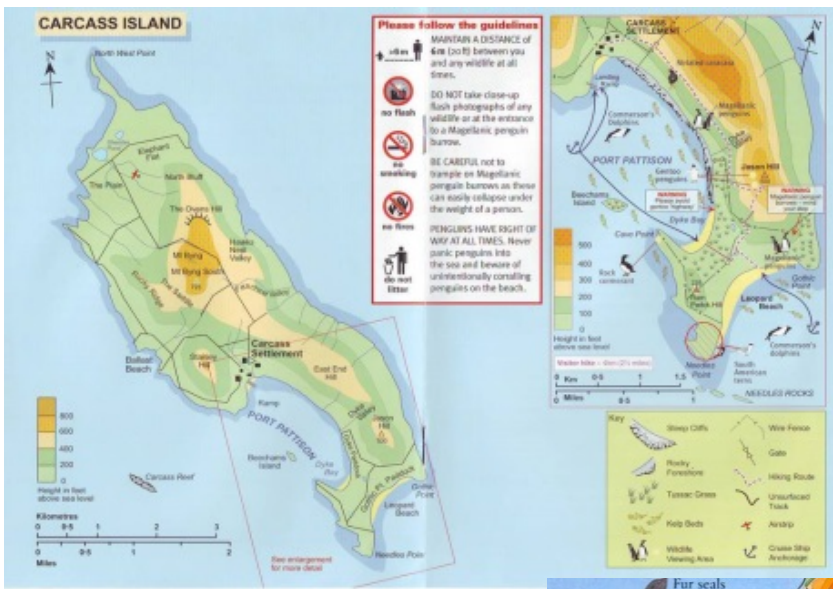
Kaninchen. Die Kolonie bietet eine spektakuläre Szenerie von kreisenden Albatrossen und quäkenden, hüpfenden Pinguinen.

Carcass Island liegt im Nordwesten der Falklandinseln. Ihren Namen bekam die Insel von der HMS Carcass, die im späten 18. Jahrhundert dort landete. Derzeit leben nur zwei Einwohner ganzjährig auf der Insel und das sind die derzeitigen Besitzer Rob and Lorraine McGill, die schon seit über 30 Jahren auf der Insel

leben. Lediglich im Sommer ist die Einwohnerzahl der Insel etwas höher.

Sie folgen den Traditionen der ehemaligen Besitzer, die das Tussockgras pflanzten und pflegten, um ihrem Vieh auch im Winter Futter geben zu können. Es gibt mehr als 900 Schafe auf der Insel und zusätzlich ist der Tourismus eine wichtige Einnahmequelle. Im Gegensatz zu den anderen Falklandinseln, verfügt die Carcass Island über große Wasserreserven. Ein Generator versorgt die Insel mit Elektrizität. Der

traditionelle Brennstoff Torf wurde vor kurzem durch das weitaus praktischerer Öl und Gas ersetzt, das von lokalen Schiffen gebracht wird. Egal auf welcher Inselfeite wir landen, überall werden wir eine große Anzahl von Vögeln sehen können: Flugunfähige Dampfschiffenten, Magellanpinguine, Eselpinguine, Cobb's Zaunkönige, Schwarzkehlammerfinken und viele andere Arten. In der Siedlung der McGills werden Sie zu Kaffee, Tee und Keksen eingeladen.



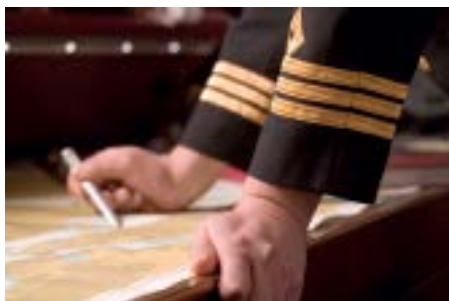
New Island **51°42'00"S 61°16'59"W**
 Carcass Island **51°16'56"S 60°33'27"W**

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

FREITAG, 10.03.2017 – SAUNDERS



OVERVIEW OF RESTAURANT TIMINGS

FRÜHAUFSTEHER SNACKS
FRÜHSTÜCKSBUFFET
LUNCH BUFFET
TEEZEIT
ABENDESSEN MENÜ
ABENDESSEN MENÜ

06:00 - 07:30
07:00 - 09:30
12:00 - 14:30
15:30 - 17:00
18:00 1^{te} Sitzung
20:00 2^{te} Sitzung

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4
PANORAMA LOUNGE, DECK 7
RESTAURANT, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4

Morgen ca. 08:00 FRAM erreicht Saunders.

Wir hoffen, dass wir auf Saunders landen können. Wenn es das Wetter erlaubt, beginnen wir die Landung mit Gruppe 3. Alle Gruppen werden nacheinander aufgerufen. Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppennummer ausgerufen wurde. Wir wollen lange Warteschlangen möglichst vermeiden. Dies ist eine Wasseranlandung. Wir empfehlen Ihnen sehr, Ihre Gummistiefel oder wasserfesten hohen Schuhe anzuziehen. **Das Rauchen auf der Insel ist grundsätzlich verboten.**

14:30 Framheim / English
Nomads of the Southern Ocean – watching seabirds from the decks of MS Fram by Simon Delany

14:30 Polhøgda / German
Kein Tsunami in Antarctica (Beinahe) alles über Wellen von Steffen Biersack

16:00 Framheim / English
Web of Life by Kristin Heggland

16:00 Polhøgda / German
Selk'nam, Yamana und Alakaluf - Die Aborigines von Feuerland von Bernardo Groschopp

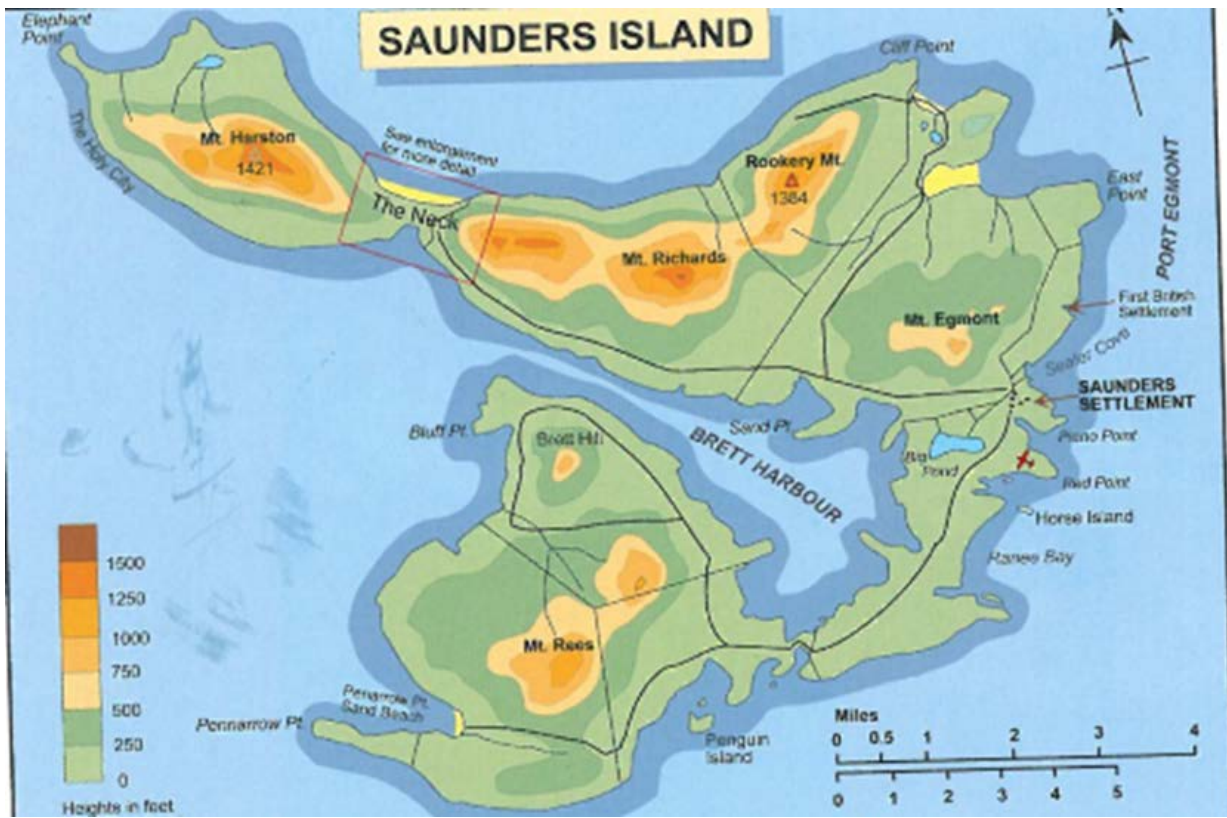
21:45 Heute laden wir Sie zur **Whiskey Show** in die Panorama Lounge auf Deck 7 ein.

Saunders Island umfasst ein Gebiet von 131.6 km² bei einer Küstenlänge von 106.8 km. Die Insel hat eine Breite von Ost nach West und eine Längserstreckung von Nordost nach Südwest von jeweils ca.

21 km. Sie besteht aus drei Halbinseln, die jeweils über ein schmales Band verbunden sind. Deutlich heben sich drei größere Plateaus ab. Der höchste Berg, der Mount Richards, ist 457 m hoch. In Port Egmont wurde im Jahre 1765 die erste britische Siedlung gegründet.

Saunders Island

51°21'57"S60°05'14"W



Tagesprogramm

Samstag, 11.03.2017 – AUF SEE



HURTIGRUTEN
MS FRAM



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:00	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
LUNCH BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
DINNER MENU	18:00 1. Sitzung	RESTAURANT, DECK 4
	20:00 2. Sitzung	

Vorträge:

09:30 Framheim / Englisch
Southern Ocean Whaling – a senseless slaughter by Simon Delany

09:30 Polhøgda / Chinesisch
One year in Antarctica (Great Wall Station) by Jianxi Cao

11:00 Framheim / Englisch
Circles and lines by Robert Rowland

11:00 Polhøgda / Englisch mit Deutscher Übersetzung: *Mein Leben in Svalbard* von Helga Kristiansen

14:30 Framheim / Englisch
Plastic fantastic by Helga Kristiansen

14:30 Polhøgda / Norwegisch
Tre reiser med Hurtigruta til Grønland, Newfoundland og Labrador by Benedicte Ingstadt

17:00 Panorama Lounge

Into the ice, a little storytelling about Fram and her men with Helga Kristiansen

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außen Decks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

Tagesprogramm

SONNTAG, 12.03.2017 – AUF SEE



HURTIGRUTEN
MS FRAM



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:00	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
LUNCH BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
DINNER MENU	18:00 1. Sitzung 20:00 2. Sitzung	RESTAURANT, DECK 4

09:30 Framheim / Englisch

Three travels with Hurtigruta to Greenland, Newfoundland and Labrador by Benedicte Ingstadt

09:30 Polhøgda / Chinesisch

Chinese: Dome A by Cao Jianxi

11:00 Framheim / Englisch

Conservation of Antarctic seabirds by Simon Delany

11:00 Polhøgda / Deutsch:

Wie man gut ankommt: Die Prinzipien der Navigation von Steffen Biersack

14:30 Framheim / Englisch

No Tsunami in Antarctica – (almost) all about waves by Steffen Biersack

16:00 Panorama Lounge

Kommen Sie in die Lounge und nehmen Sie an unserem Quiz teil!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außen Decks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!

TAGES PROGRAMM



HURTIGRUTEN
MS FRAM

MONTAG, 13.03.2017 – AT SEA



ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT-ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:00	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
BBQ	17:00 - 20:00	DRAUßEN DECK 7

09:30 Framheim / English
Selk'nam, Yamaná and Alakaluf - The aborigens of Tierra del Fuego by Bernardo Groschopp

09:30 Polhøgda / Englisch mit Deutscher Übersetzung: *Krill - The essence of Antarctica* mit Kristin Hegglund

11:00 Framheim / English
4 times to the moon and back. Arctic Terns by Esther Kokmeijer

11:00 Polhøgda / Englisch mit Deutscher Übersetzung:
Three travels with Hurtigruta to Greenland, Newfoundland and Labrador mit Benedicte Ingstadt

14:30 Framheim / English
How the Kunlun Station was built on Dome A by Cao Jianxi

16:00 Panoram Lounge
Kapitänsabschied! Unser Kapitän lädt Ihnen zu einem

Cocktail in die Observation Lounge ein und bedankt sich für diese Reise!

Nach dem Cocktail beginnen wir mit unserer **FRAM Wohltätigkeitsauktion**. In Antarktika gehen die Erlöse in die Unterstützung der Hurtigruten Foundation.

Ab 19:30 zeigt Esther im Framheim Saal eine Präsentation der Bilder der Reise! Die DVD ist an der Rezeption erhältlich (bitte bis 22:00 Uhr Bescheid sagen).

Sie haben in ihrer Kabine ein "Trinkgeld- Formular" erhalten. Sollten Sie eine Anerkennung für die Crew geben wollen, füllen Sie dieses bitte aus und geben das Formular an der Rezeption ab.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die erste Rechnung, die Sie erhalten, eine vorläufige zu Ihrer

Kontrolle ist. Die Cruisekonten werden ab 22:00 Uhr geschlossen mit den Kreditkarteninformationen, die Sie angegeben haben. Die Endabrechnung wird Ihnen per Email zugeschickt und von Ihrer Kreditkarte abgebucht. Nach 22 Uhr können Sie bar oder mit Kreditkarte bezahlen.

Montag Nachmittags bekommen Sie an Ihre Kabine die Informationen zum Check-Out. Wenn Sie irgendwelche Fragen zum Check-Out haben, kommen Sie bitte auf Deck 4 zum Expeditionsdesk.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte

sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!



Tagesprogramm

Dienstag, 14.03.2017 – MONTEVIDEO



HURTIGRUTEN
MS FRAM



FRÜHAUFSTEHER SB
FRÜHSTÜCKSBUFFET

RESTAURANTZEITEN
06:00 - 07:00
06:30 - 08:30

BISTRO, DECK 4
RESTAURANT, DECK 4

Passagiere mit Transfers, die mit Hurtigruten gebucht wurden:

Sie können gerne Ihr Gepäck selbst zum Transferbus bringen. Sollten Sie es bevorzugen, können Sie das Gepäck auch bis heute abend (13.März), 23:00h mit den entsprechenden Farbhängern vor den nächsten Fahrstuhl stellen. Sie werden dann morgen früh Ihr Gepäck auf der Pier vorfinden. Bitte bringen Sie Ihr Gepäck selbst BIS ZUM TRANSFERBUS!

Sollten Sie nicht auf einem der Transfers sein, stellen Sie bitte Ihr Gepäck NICHT vor die Fahrstühle oder ausserhalb Ihrer Kabine. Behalten Sie bitte Ihr Gepäck bis zur Ausschiffung in Montevideo bei sich. Sie brauchen auch keinen Gepäckanhänger.

Die Ausschiffung findet von Deck 3 statt, und an der Gangway wird Ihnen Crew gerne assistieren.

Gegen 06:00h kommt die MS Fram in Montevideo an.

Nach der Ankunft muss das Schiff zunächst inkлариert werden. Dies kann einen Moment in Anspruch nehmen. Nach der Einklarierung können Sie Ihre Reisepässe in Empfang nehmen.

Sollten Sie die DVD unserer Fotografin ERsther erworben haben, können Sie diese vor Ausstieg an der Rezeption abholen.

Wir bitten Sie höflich, Ihre Kabine bis 08:00 Uhr zu verlassen. Ihr Gepäck können Sie gerne in einem der Vortragsräume unterstellen, während Sie frühstücken.

Bustransfers:
Die Busse halten direct vor dem Schiff.

08:30 Direkter Transfer vom Schiff zum Flughafen.
Bitte benutzen Sie den grünen Gepäckanhänger.

08:30 Exkursion Montevideo Höhepunkte, am Flughafen endend.
Bitte benutzen Sie den blauen Gepäckanhänger.

08:30 Exkursion Montevideo Höhepunkte, am Hotel NH Montevideo Columbia endend.
Bitte benutzen Sie den roten Gepäckanhänger.

09:00 Transfer vom Schiff zum Hotel NH Montevideo Columbia
Bitte benutzen Sie den gelben Gepäckanhänger.

09:00 Wir bitten alle Gäste, das Schiff zu verlassen.

Im Hotel NH Montevideo Columbia gibt es einen Empfangsschalter für Hurtigruten-Gäste, am 14. März von 13:00-17:00. Bitte kontaktieren Sie diesen für weitere Transfers und Anschlussprogramme.

Der Kapitän und die Crew der MS Fram verabschieden sich und wünschen Ihnen eine sichere Heimreise.

Denken Sie daran, dass Sie den Reisen der RAM auch auf Facebook folgen können.

Die Tagesprogramme, die Biografien des Expeditionsteams, die Karte der Reise, Gruppenbilder und vieles mehr finden Sie im Internet unter:

<https://www.hurtigruten.com/practical-information/voyage-portfolio/antarctica-and-the-south-atlantic-islands2/>

Facebook:

<https://www.facebook.com/pages/MS-Fram>